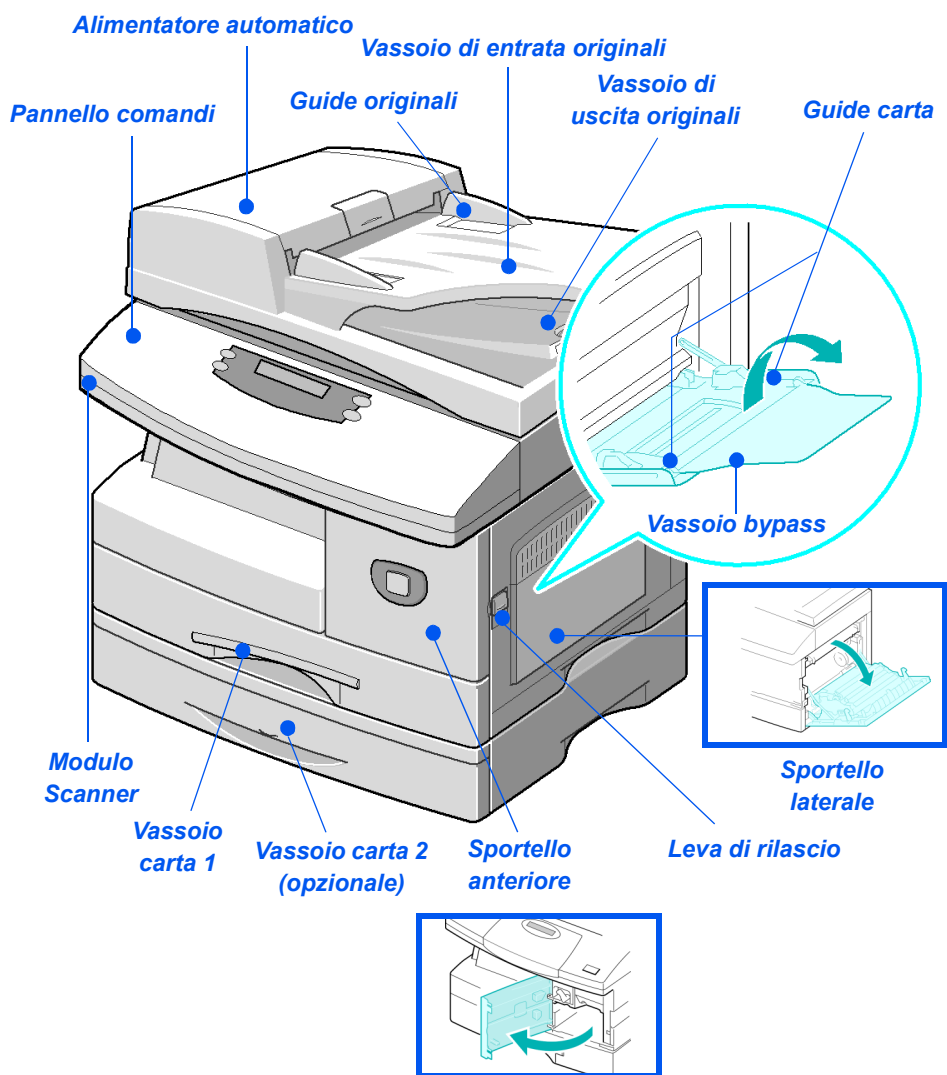
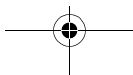
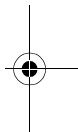
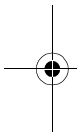
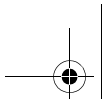


Xerox WorkCentre 4118

Guida rapida

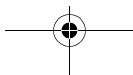
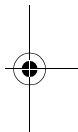
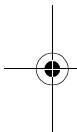
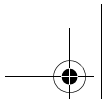
604P18802





Sommario

Benvenuto	1
Introduzione	2
Installazione delle cartucce	3
Caricamento della carta	5
Contenuto del CD	7
Installazione dei driver	9
Descrizione generale del pannello comandi	15
Impostazione e utilizzo delle funzioni	18
Impostazione del formato carta.....	18
Impostazione della lingua del display	19
Copiatura	20
Trasmissione fax (solo per il modello 4 in 1).....	21
Scansione (solo per il modello 4 in 1).....	24
ControlCentre	26
Mappa dei menu	28
Impostazioni della macchina.....	29
Problemi e soluzioni durante l'installazione	31
Ulteriore assistenza.....	32



Benvenuto

Grazie per avere scelto *Xerox WorkCentre 4118*.

Per informazioni sulla nuova macchina, consultare i seguenti documenti:

- *Guida rapida*
- *Istruzioni di installazione*
- *Guida per l'utente*
- *Guida per l'amministratore di sistema (solo per kit di rete)*
- *Sito web Xerox **<http://www.xerox.com>***

Nelle pagine seguenti è presentata una panoramica delle principali funzioni di base. Per informazioni più dettagliate sulle funzioni disponibili nella macchina, vedere la *Guida per l'utente*.

Preparata e tradotta da:
Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1BU
REGNO UNITO

©2006 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata, tra l'altro, per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso, a titolo esemplificativo, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo, quale gli stili, i modelli, le icone, le schermate, ecc.

Xerox®, la X® digitale e tutti i prodotti Xerox citati in questa pubblicazione sono marchi registrati di Xerox Corporation. Si riconoscono anche marchi o marchi registrati di altre società citati in questa guida.

Introduzione

Xerox WorkCentre 4118p

Nel corso di questo documento il modello *4118p* verrà indicato come modello 2 in 1.

Il modello 2 in 1 consente operazioni di copia digitale e stampa diretta con velocità di 17 pagine al minuto nel formato A4 e 18 pagine al minuto nel formato Letter.

Le opzioni disponibili includono un vassoio carta addizionale, un alimentatore automatico, un'interfaccia esterna, un supporto e un kit per la stampa di rete. Il kit per la stampa di rete consente la stampa di rete e contiene driver di scansione e driver di stampa PostScript, Macintosh e Linux.

Xerox WorkCentre 4118x

Nel corso di questo documento il modello *4118x* verrà indicato come modello 4 in 1.

Il modello 4 in 1 consente operazioni di copiatura digitale, stampa diretta, fax e scansione diretta con velocità di output di 17/18 pagine al minuto.

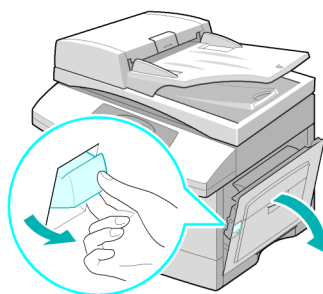
Le opzioni disponibili includono un vassoio carta addizionale, un'interfaccia esterna, un supporto e un kit per la stampa di rete. Il kit per la stampa di rete consente la stampa di rete e contiene driver di scansione e driver di stampa PostScript, Macintosh e Linux.

Installazione delle cartucce

1

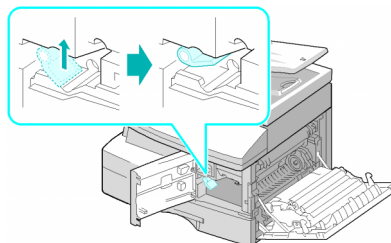
- Tirare la leva di rilascio per aprire lo sportello laterale.

ATTENZIONE: prima di aprire lo sportello anteriore, accertarsi che sia sempre aperto lo sportello laterale.



2

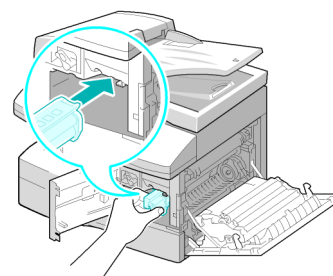
- Aprire lo sportello anteriore.
- Se la leva di bloccaggio della cartuccia è abbassata, girarla verso l'alto fino a quando non scatta in sede.



3

- Estrarre la cartuccia del fotoricettore dalla confezione e farla scorrere nell'apposito alloggiamento fino a quando non scatta in sede.

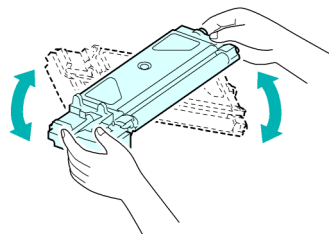
ATTENZIONE: non esporre il fotoricettore verde alla luce per un lungo periodo. Non esporre il fotoricettore alla luce diretta del sole e non toccarne la superficie per evitare di danneggiarlo e di compromettere la qualità di stampa.



4

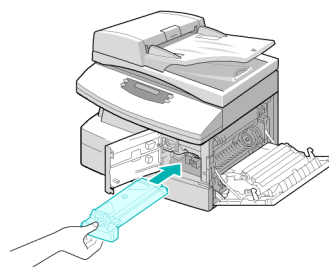
- Estrarre la cartuccia di toner iniziale dalla confezione.
- Agitare leggermente la cartuccia per ridistribuire il toner.

Questa operazione garantisce un rendimento ottimale della cartuccia.



5

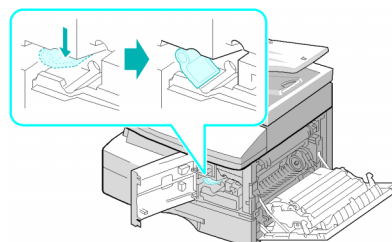
- Far scorrere la nuova cartuccia di toner all'interno della macchina, allineare la cartuccia a sinistra dell'alloggiamento, fino a bloccarla in posizione.



6

- Abbassare la leva fino a bloccarla in posizione.
- Chiudere lo sportello anteriore, quindi quello laterale.

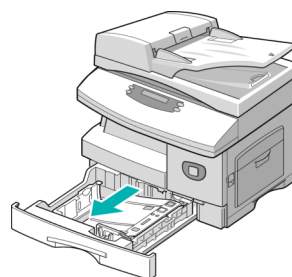
La macchina si porta di nuovo in modalità standby.



Caricamento della carta

1

- Aprire completamente il vassoio.
- Premere la piastra fino a bloccarla in posizione.



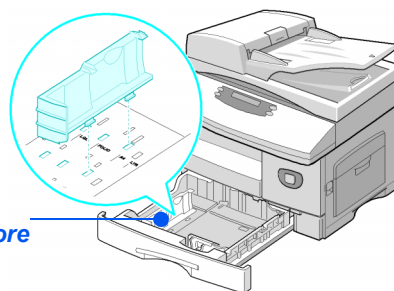
2

- Regolare la guida della carta posteriore in base alla lunghezza della carta.

L'impostazione predefinita corrisponde al formato A4 oppure Letter in base al paese.

- Per caricare carta di formato diverso, estrarre la guida posteriore dall'attuale posizione e inserirla nella posizione richiesta.

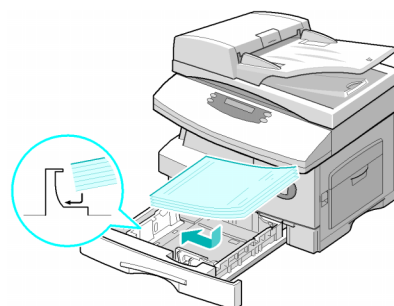
Guida posteriore



❗ I vassoi carta possono contenere fino a 550 fogli da 80 g/m² di carta standard. È solo possibile utilizzare i formati A4, Letter oppure Legal.

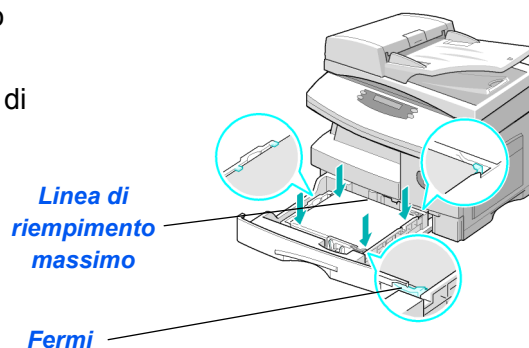
3

- Smazzare la carta e inserirla nel vassoio.
- Se si carica carta intestata, accertarsi che l'intestazione sia rivolta verso l'alto e che il bordo superiore del foglio sia rivolto a destra.



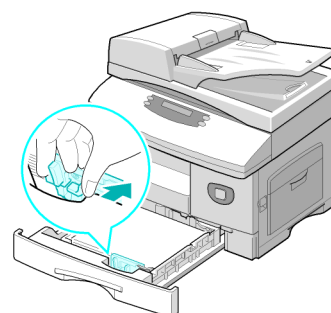
4

- Verificare che i fogli siano posizionati sotto i fermi.
Non oltrepassare la linea di riempimento massimo.



5

- Stringere la guida laterale come illustrato e spostarla verso la pila di carta fino a farle toccare leggermente il lato della pila.
Evitare che la guida preme eccessivamente contro il bordo della carta, in quanto i fogli potrebbero piegarsi.
- Chiudere il vassoio.



Contenuto del CD

CD Guida per l'utente

- Fornisce informazioni dettagliate, specifiche tecniche e istruzioni passo-passo per tutte le funzioni disponibili.

CD dei driver

- Contiene i driver di stampa, i driver TWAIN e WIA e il software ControlCentre disponibile per la macchina.
- Sono disponibili driver di stampa per Windows 98, NT, 2000, ME e XP. I driver di stampa comprendono emulazione PCL5e e PCL6.
- Il driver TWAIN è l'interfaccia tra la macchina e il software per la manipolazione delle immagini. Il driver TWAIN è disponibile per Windows 98, NT, 2000, ME e XP.
- Il software ControlCentre consente di regolare le impostazioni di stampa e fax. Viene utilizzato anche per aggiornare il firmware della macchina.

CD ScanSoft (solo per il modello 4 in 1)

- Questo CD contiene il software PaperPort SE 10.0 e OmniPage 4.0 SE disponibile quando si eseguono scansioni dalla propria macchina. Verrà fornito 1 CD contenente lingue differenti.
- PaperPort SE 10.0 è un software per la manipolazione delle immagini che offre una vasta gamma di funzioni.
- OmniPage 4.0 SE è un software OCR (Optical Character Recognition) che converte l'immagine scansionata in documenti di testo modificabili.

LIMITAZIONE IMPORTANTE: LA SEGUENTE CLAUSOLA FA PARTE DEL CONTRATTO LEGALMENTE VINCOLANTE IN BASE AL QUALE VIENE CONCESSO IN LICENZA L'USO DEL SOFTWARE CONTENUTO IN QUESTO PACCHETTO. L'INSTALLAZIONE, LA COPIA OPPURE L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA IL CONSENSO DELL'UTENTE A RITENERSI LEGALMENTE VINCOLATO E A CONFORMARSI ALLE CONDIZIONI RIPORTATE DI SEGUITO. SE TALI CONDIZIONI NON VENGONO ACCETTATE, NON INSTALLARE, COPIARE OPPURE UTILIZZARE IL SOFTWARE: Questo pacchetto contiene versioni in più lingue di [PaperPort 10 SE; OmniPage SE v4.0]. Questo software viene concesso in licenza per singola utenza, ossia il software (indipendentemente dalla versione della lingua) può essere utilizzato solo dall'acquirente oppure da una singola utenza. Il termine "utenza" indica qualsiasi computer (a) sul quale il software oppure una parte di esso è stato installato o viene eseguito, oppure (b) dal quale si accede al software.

Installazione dei driver

Sistemi supportati

Programmi per Windows

Per utilizzare la macchina come stampante e scanner in Windows, è necessario installare il driver MFP. È possibile installare alcuni o tutti i seguenti componenti:

- **Driver della stampante** - Utilizzare questo driver per utilizzare a pieno le funzioni della stampante. Il driver di stampa PCL viene fornito di serie. Il driver PostScript è disponibile con il kit opzionale per la stampa di rete.
- **Driver di scansione** - Sono disponibili i driver TWAIN e WIA (Windows Image Acquisition) per scansare documenti sulla propria macchina (solo per il modello 4 in 1).
- **ControlCentre** - Utilizzato per regolare le impostazioni fax (per esempio la rubrica) e le impostazioni di stampa. È possibile anche aggiornare il firmware della macchina.

Driver Macintosh

È possibile eseguire stampe e scansioni da e verso sistemi operativi Macintosh utilizzando la propria macchina. Il driver è disponibile con il kit opzionale per la stampa di rete.

Driver Linux

È possibile eseguire stampe e scansioni da e verso sistemi operativi Linux utilizzando la propria macchina. Il driver è disponibile con il kit opzionale per la stampa di rete.

Requisiti di sistema

Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP

VOCE	REQUISITI		CONSIGLIATI
CPU	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	Pentium II 400 MHz o superiore	Pentium III 933 MHz
	Windows XP	Pentium III 933 MHz o superiore	Pentium IV 1 GHz
RAM	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	64 MB o superiore	128 MB
	Windows XP	128 MB o superiore	256 MB
Spazio libero sul disco	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	300 MB o superiore	1 GB
	Windows XP	1 GB o superiore	5 GB
Internet Explorer	5.0 o superiore		5.5

Macintosh

Macintosh 10.3 o successivo - con kit di rete opzionale.

Linux

Varie distribuzioni Linux - con kit di rete opzionale.

Installazione dei driver in Windows

Installazione dei driver Xerox in Microsoft Windows XP o Windows 2000 utilizzando la porta USB



Chiudere tutte le applicazioni sul PC prima di iniziare l'installazione.

Verificare che in questa fase il computer in uso non sia connesso a WorkCentre 4118.

1

➤ Inserire il CD dei driver Xerox nell'apposita unità.

2

- Quando viene visualizzata la finestra relativa alla selezione della lingua, selezionare la lingua appropriata.

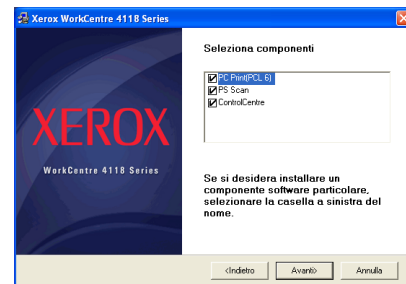


3

- Scegliere il pulsante di opzione appropriato per l'hardware selezionato, quindi fare clic su [Avanti].

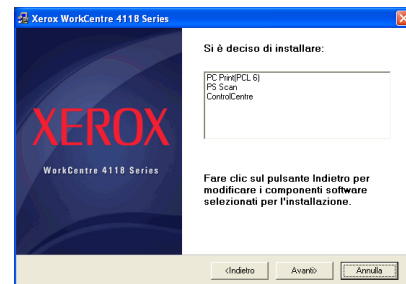
4

- Scegliere i componenti che si desidera installare, quindi fare clic su [Avanti].



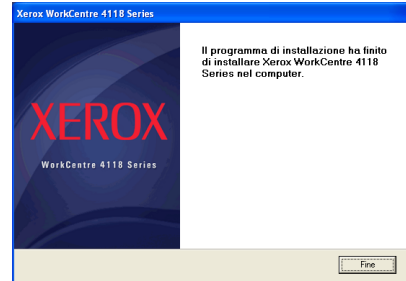
5

- La schermata di conferma riepiloga le selezioni effettuate. Fare clic su [Indietro] se si desidera modificare le selezioni effettuate oppure su [Avanti] per installare le selezioni.



6

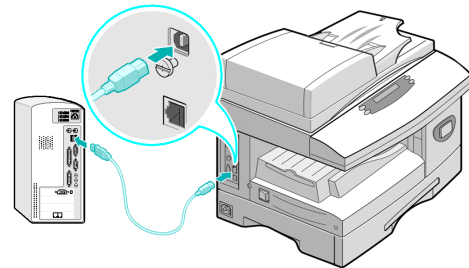
- Al termine dell'installazione, fare clic su [Fine].



7

- Inserire il cavo USB nella macchina *WorkCentre 4118* e collegarlo al proprio PC (Personal Computer).

La procedura per l'*installazione guidata dell'hardware* ricercherà e individuerà i driver.



- Se l'installazione guidata dell'hardware lo richiede, seguire le istruzioni fornite.



Vengono fornite due modalità operative USB, Veloce e Lento. Per alcuni utenti di PC la modalità predefinita, 'Veloce', potrebbe non essere ottimale. In questo caso, selezionare Lento. Le informazioni sulla modifica delle modalità USB sono reperibili nella Mappa dei menu, che può essere stampata seguendo le istruzioni contenute a pagina 28 di questo documento.

Installazione dei driver Xerox in Microsoft Windows XP o Windows 2000 utilizzando la porta parallela

1

- Inserire il cavo *parallelo* nella macchina *WorkCentre 4118* e collegarlo al proprio PC.

2

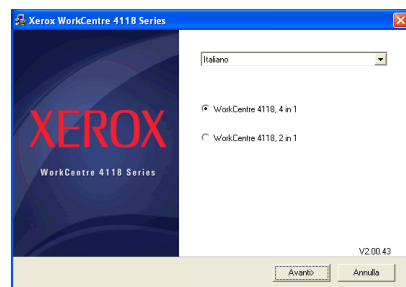
- Avviare il PC e accendere la macchina *WorkCentre 4118*.

3

- Inserire il *CD dei driver Xerox* nell'apposita unità. In Microsoft Windows fare clic su [Start], quindi su [Esegui]. Digitare [E:Xinstall.exe], specificando al posto di "E" la lettera della propria unità CD-ROM, quindi fare clic su [OK].

4

- Quando viene visualizzata la finestra relativa alla selezione della lingua, selezionare la lingua appropriata.
- Scegliere il modello appropriato.



5

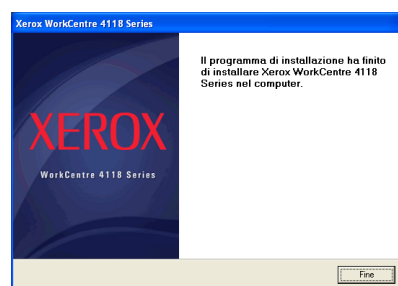
- Scegliere i componenti che si desidera installare, quindi fare clic su [Avanti].



- 6** ➤ La schermata di conferma riepiloga le selezioni effettuate. Fare clic su [Indietro] se si desidera modificare le selezioni effettuate oppure su [Avanti] per installare le selezioni.



- 7** ➤ Fare clic su [Fine].
L'installazione del driver è terminata.



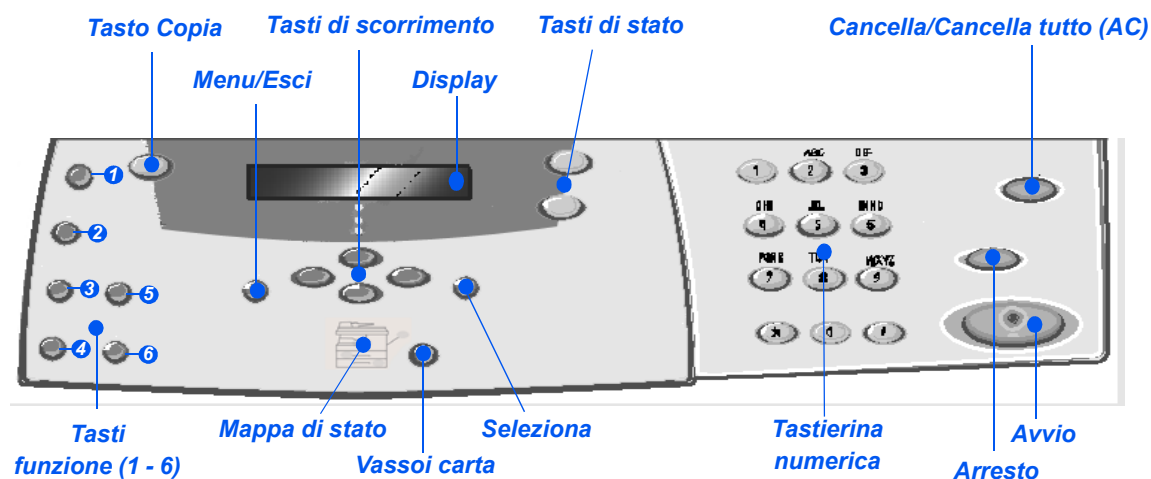
 Le istruzioni per l'installazione di un driver USB in Windows 98 o Me sono disponibili nella Guida per l'utente di Xerox WorkCentre 4118 oppure sul sito www.xerox.com.

Test di stampa

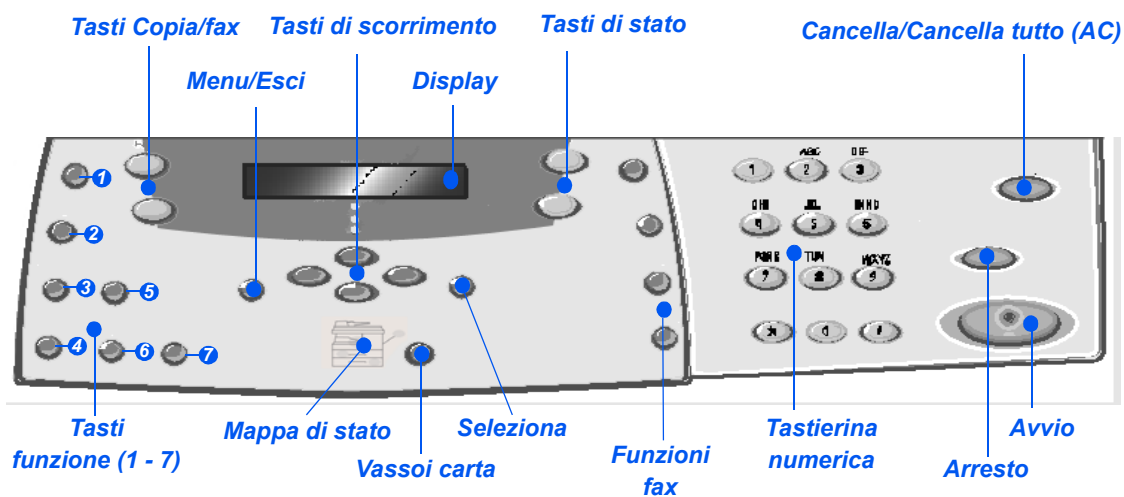
Per accertarsi che *WorkCentre 4118* sia stata installata correttamente, inviare un test di stampa o di scansione dalla *workstation*.

- 1** ➤ Aprire un documento sulla *workstation*.
- 2** ➤ Selezionare *Xerox WorkCentre 4118* come stampante a cui inviare il documento.
- 3** ➤ Stampare il documento selezionato sul dispositivo e verificare che venga stampato correttamente. L'installazione è completata.

Descrizione generale del pannello comandi

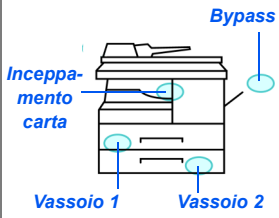


Pannello comandi del modello 2 in 1



Pannello comandi del modello 4 in 1

VOCE	DESCRIZIONE
❶ Chiaro/Scuro	Per registrare il livello di contrasto per migliorare la qualità immagine.
❷ Riduci/ Ingrandisci	Per registrare il formato delle copie dal 25% al 400% quando si utilizza la <i>lastra di esposizione</i> e dal 25% al 100% quando si utilizza l' <i>alimentatore automatico</i> .
❸ 1>2	Per scansionare originali solo fronte e produrre copie fronte/retro.
❹ Fascicolate	Per generare copie fascicolate.
❺ Tipo di originale	Per selezionare il tipo di documento da sottoporre a scansione.
❻ Originale a colori	Per scansionare originali colorati.
❼ Risoluzione	Per registrare la risoluzione di scansione (solo per il modello 4 in 1).
Copia	Per attivare la modalità <i>Copia</i> . La spia del tasto <i>Copia</i> si illumina quando il tasto viene selezionato.
Fax	Per attivare la modalità <i>Fax</i> . La spia del tasto <i>Fax</i> si illumina quando il tasto viene selezionato (solo per il modello 4 in 1).
Menu/Esci	Per accedere alle funzioni di menu e per spostarsi nei diversi livelli dei menu.
Seleziona	Per confermare la selezione sul display.
Tasti di scorrimento 	Per spostarsi alle voci di menu e alle opzioni disponibili per ogni voce di menu.
Vassoi carta	Per selezionare un tipo di carta e il vassoio. Ogni pressione sul tasto <i>Vassoi carta</i> visualizza una nuova selezione. La <i>mappa di stato</i> indica il vassoio selezionato.  <i>il vassoio carta 2 è disponibile come opzione.</i>

Mappa di stato 	La <i>mappa di stato</i> indica quale vassoio carta è selezionato, quando un vassoio carta è vuoto e quando si verifica un errore. La <i>mappa di stato</i> presenta una spia per ogni vassoio. Per selezionare un vassoio carta, utilizzare il tasto <i>Vassoi carta</i>. Ogni volta che viene premuto il tasto, viene selezionato un vassoio diverso e si illumina la rispettiva spia verde. Se due spie dei vassoi si illuminano contemporaneamente, significa che la funzione <i>Scambio vassoi automatico</i> è attiva. La funzione consente alla macchina di utilizzare un altro vassoio se il vassoio in uso non ha più carta. Quando un vassoio è vuoto, la spia lampeggia e, se abilitato, viene emesso un segnale acustico. Se si verifica un errore, si illumina una spia rossa e sul display viene visualizzato un messaggio in cui vengono fornite ulteriori informazioni.  Per una descrizione dell'elenco dei messaggi di errore, vedere la Guida per l'utente di Xerox WorkCentre 4118.
Display	Visualizza lo stato attuale, i prompt dei menu e le selezioni.
Stato lavoro	Per visualizzare lo stato del lavoro corrente, aggiungere pagine ai lavori in memoria e per cancellare i lavori.
Stato macchina	Per accedere ai menu di impostazione e personalizzare la macchina.
Gruppo manuale	Per inserire manualmente più destinatari per un lavoro fax (solo per il modello 4 in 1).
Selezione manuale	Per selezionare manualmente un numero fax (solo per il modello 4 in 1).
Selezione rapida	Per selezionare numeri fax e inviare fax inserendo un numero di <i>selezione rapida</i> precedentemente impostato e memorizzato nella <i>rubrica</i> della macchina (solo per il modello 4 in 1).
Pausa/Ricomposizione	Per comporre di nuovo l'ultimo numero telefonico chiamato o per aggiungere una pausa quando si memorizza un numero nella rubrica (solo per il modello 4 in 1).
Tastierina numerica	Per inserire caratteri alfanumerici.
Avvio 	Per avviare un lavoro.
Arresto 	Per arrestare un'operazione in qualsiasi momento.
Cancella/Cancella tutto (AC)	Premere questo tasto una volta per annullare l'ultimo inserimento (ad esempio, un numero o un carattere sbagliato). Premere questo tasto due volte per annullare tutte le impostazioni programmate; sul display appare un messaggio di conferma.

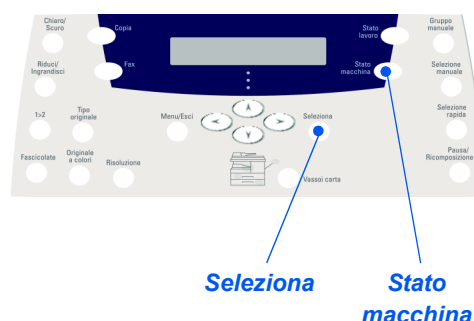
Impostazione e utilizzo delle funzioni

Impostazione del formato carta

Dopo avere caricato la carta nei vassoi, è necessario impostare il *formato carta* di default. Utilizzare le istruzioni che seguono per impostare il *Formato carta* di default per ogni vassoio.

1

- Premere il tasto [Stato macchina] sul *pannello comandi*.



2

- Selezionare [Imposta macchina] utilizzando i *tasti di scorrimento* e premere [Seleziona].

Il display visualizza [Formato vass. 1] sulla riga inferiore.

- Premere [Seleziona].

3

- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare il *Formato carta* richiesto e premere [Seleziona] per salvare l'impostazione.
- Ripetere la procedura per il [Formato vass. 2], se disponibile, e [Formato bypass].

4

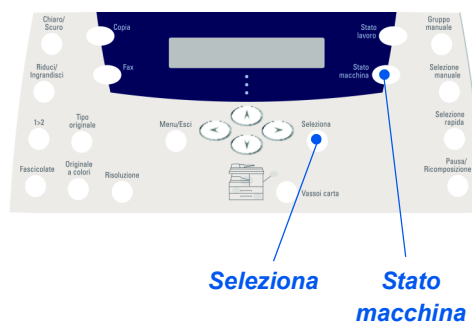
- Premere [Menu/Esci] per uscire dai diversi livelli del menu e tornare alla modalità standby.

Impostazione della lingua del display

Per modificare la lingua visualizzata sul *pannello comandi*.

1

- Premere il tasto [Stato macchina] sul *pannello comandi*.



2

- Selezionare [Imposta macchina] utilizzando i *tasti di scorrimento* e premere [Seleziona].

3

- Selezionare [Lingua] con i *tasti di scorrimento* e premere [Seleziona]. Sul display viene visualizzata l'impostazione della lingua corrente.

4

- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare la *Lingua* richiesta e premere [Seleziona] per salvare l'impostazione.

5

- Premere [Menu/Esci] per uscire dai diversi livelli del menu e tornare alla modalità standby.

Copiatura

1

Copiatura di base

- Verificare che sul display sia visualizzato il messaggio *Pronto per la copia*.
- Se necessario, premere il tasto [Copia] per passare alla modalità *Copia*.
- La spia del tasto *Copia* rimane illuminata quando il tasto è selezionato.
- Caricare gli originali utilizzando l'*alimentatore automatico* o la *lastra di esposizione*.
- Selezionare le funzioni di *Copia* richieste, inserire il numero di copie e premere *Avvio*.



2

Esempio di lavoro di copia: Uso della funzione di centratura automatica

- Premere [Menu/Esc].
- Con la funzione *Funzioni copia* selezionata, premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Sposta margine] e premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Centra] e premere [Seleziona].
- Premere due volte [Menu/Esc] per uscire dallo stato *Pronto per la copia*.
- Inserire il numero di copie richieste e premere *Avvio*.

Trasmissione fax (solo per il modello 4 in 1)

1

Imposta fax

- Collegare un'estremità del cavo della linea telefonica fornita alla presa LINE che si trova sul retro di WorkCentre 4118 e l'altra estremità direttamente alla presa a muro.

Nota: NON collegare il cavo telefonico di WorkCentre 4118 in nessun altro dispositivo, ad es. una segreteria telefonica, finché la funzionalità fax non è stata verificata.

- Premere il tasto [Fax].
- Verificare il collegamento premendo il tasto [Selezione manuale] e attendere il segnale di linea libera.
- Se si sente il segnale di linea libera, continuare con il passaggio 2.
Se non si sente alcun segnale di linea libera, c'è un problema con il cavo della linea telefonica, la presa a muro o una funzione interna di WorkCentre 4118.

2

Impostazione dell'ID macchina (se applicabile)

- Premere il tasto [Stato macchina] sul *pannello comandi*.
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Imposta macchina] e quindi premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [ID macchina] e quindi premere [Seleziona].
- Inserire il numero fax utilizzando la *tastierina numerica*.
Se si inserisce un numero errato, premere il *tasto di scorrimento* per cancellare l'ultimo numero.
- Quando sul display viene visualizzato il numero corretto, premere [Seleziona].
Sul display viene visualizzato un messaggio che chiede di inserire l'ID.
- Inserire il nome proprio o della società utilizzando la *tastierina numerica*. Premendo il tasto appropriato sulla tastierina vengono impostati in sequenza le lettere e i numeri relativi a quel tasto. Quando la lettera o il numero richiesto viene visualizzato, fermarsi e premere il *tasto di scorrimento* destro per passare alla posizione successiva. Continuare a inserire lettere e numeri finché non viene visualizzato l'ID.
- Premere [Seleziona] per salvare l'immissione, quindi premere [Arresto Cancella] per tornare in modalità standby.

3

Abilitazione di una pagina di conferma

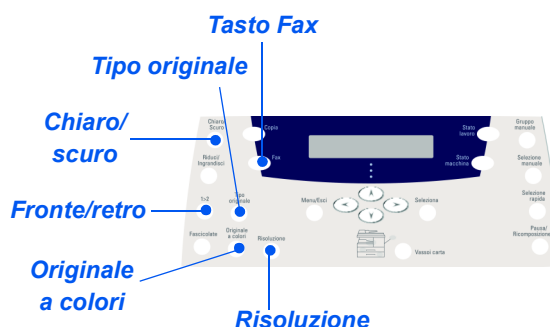
- Premere il tasto [Stato macchina] sul *pannello comandi*.
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Imposta fax] e premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Conferma messaggio] e premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Sì] e premere [Seleziona].

Al termine di ciascuna trasmissione fax verrà stampata una pagina di conferma.

4

Invio di un fax

- Caricare l'originale nell'*alimentatore automatico* o inserirlo con il lato stampato rivolto verso il basso sulla *lastra di esposizione*.
- Premere il tasto [Fax] per attivare la modalità Fax.
- Inserire il numero fax di destinazione utilizzando la *tastierina numerica* della macchina.
- Premere *Avvio* per inviare il fax.



oppure

- Caricare l'originale nell'*alimentatore automatico* o inserirlo con il lato stampato rivolto verso il basso sulla *lastra di esposizione*.
- Premere il tasto [Fax] per attivare la modalità Fax.
- Premere il tasto [Selezione manuale] e attendere il segnale di linea libera.
- Utilizzare la tastierina numerica per inserire il numero fax di destinazione.
- Quando si sente il segnale acuto del fax, premere *Avvio*.

5

Esempio di lavoro fax: Utilizzo della funzione Fax differito

- Caricare gli originali nell'*alimentatore automatico* o inserire un originale con il lato stampato rivolto verso il basso sulla *lastra di esposizione*.
- Premere il tasto [Fax] per attivare la modalità *Fax*.
- Premere il tasto [Menu/Esci].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Funzioni fax] e premere [Seleziona].
- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Differito] e premere [Seleziona].
- Inserire il numero fax di destinazione utilizzando la *tastierina numerica* e premere [Seleziona].
- Inserire il nome proprio o della società del fax di destinazione utilizzando la *tastierina numerica*. Premendo il tasto appropriato sulla tastierina vengono impostate in sequenza le lettere e i numeri relativi a quel tasto. Quando la lettera o il numero richiesto viene visualizzato, fermarsi e premere il *tasto di scorrimento* destro per passare alla posizione successiva. Continuare a inserire lettere e numeri finché non viene visualizzato il nome completo.
- Premere [Seleziona].
- Inserire l'*ora di trasmissione* e premere [Seleziona].

Il fax verrà scansito, memorizzato e quindi trasmesso all'ora programmata.

Annullamento di un lavoro fax differito

Se un lavoro non è più necessario, è possibile eliminarlo dalla coda.

- Selezionare [Stato lavoro] sul *pannello comandi*.
- Selezionare il lavoro in coda utilizzando i *tasti di scorrimento* e premere [Seleziona].
- Viene visualizzato un messaggio che chiede se si desidera *annullare il lavoro*. Premere [Seleziona] per annullare il lavoro.

Scansione (solo per il modello 4 in 1)

1

Impostazione di scansione

- Se ancora non sono stati installati i *driver di scansione PC* dal CD *Driver di stampa*, inserire il CD *Driver di stampa* nell'apposita unità e seguire le istruzioni sullo schermo.
- Selezionare la *scansione PC* contrassegnando la relativa casella.
- Inserire il CD *ScanSoft OmniPage SE* nell'apposita unità e seguire le istruzioni sullo schermo.

2

Scansione di un originale

- Caricare gli originali nell'*alimentatore automatico* o inserire un originale con il lato stampato rivolto verso il basso sulla *lastra di esposizione*.
- Accedere al menu *Start* e selezionare *Programmi*, quindi *ScanSoft OmniPage SE* e infine *OmniPage SE*.
- Selezionare il pulsante di *OCR automatico*.
- Accettare i valori predefiniti e fare clic sul pulsante blu di *avvio* per iniziare la scansione.
- Seguire le indicazioni visualizzate sullo schermo ed eseguire un test di scansione.

In questa fase è possibile anche impostare lo scanner di *WorkCentre 4118* in modo da ottimizzarne l'operatività con *OmniPage SE*.

- Se la scansione viene eseguita correttamente, l'installazione è completata. Se non si riesce a eseguire la scansione, andare a *Soluzioni ai problemi*.

3

Soluzioni ai problemi

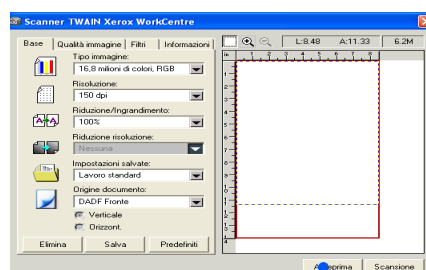
- Accedere al menu *Start* e selezionare *Programmi*, quindi *ScanSoft OmniPage SE*.
- Selezionare la *procedura di scansione guidata*.
- Fare clic sul pulsante di *selezione scanner*, quindi su *Avanti* e selezionare *Xerox WorkCentre 4118*.

Nota: se questa opzione non è presente, fare clic sul pulsante degli altri driver e selezionare l'opzione TWAIN, quindi fare clic su OK. Selezionare la stampante Xerox WorkCentre e fare clic su Avanti. Quando il programma d'installazione chiede se si intende verificare il collegamento, selezionare No e fare clic su Avanti. Fare clic su Fine ed eseguire un altro test di scansione.

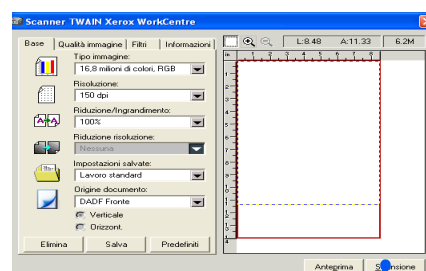
- Seguire le indicazioni su schermo per eseguire una serie di test di scansione.
- Una volta completati i test correttamente, selezionare *Fine*.

Scansione diretta da altre applicazioni

- Caricare gli originali utilizzando l'alimentatore automatico o la lastra di esposizione.
- Lanciare il programma di scansione da utilizzare per acquisire l'immagine scansionata.
- Selezionare [Nuova scansione] nell'applicazione per accedere alle opzioni del driver TWAIN.
- Selezionare l'opzione [Anteprima] dalla finestra del driver TWAIN.
- Se necessario, trascinare lo strumento di selezione sull'area che richiede la scansione.
- Selezionare l'opzione [Scansione] dalla finestra del driver TWAIN.
L'immagine specificata appare sullo schermo.
- Selezionare [File] e [Salva].
L'immagine viene salvata e può ora essere utilizzata, se necessario, in un altro documento.
- Togliere l'originale dalla lastra di esposizione o dall'alimentatore automatico.



Anteprima



Scansione

 Per istruzioni sull'utilizzo del driver WIA (solo su XP) vedere il capitolo Scansione della Guida per l'utente di Xerox WorkCentre 4118.

ControlCentre

ControlCentre è un software disponibile per *WorkCentre 4118* che consente l'impostazione e la visualizzazione da un PC delle opzioni e delle funzioni *Fax* e *Stampante*. Dopo aver impostato opzioni, fare clic sul pulsante [Applica] della schermata di *ControlCentre* per scaricare le nuove impostazioni sulla macchina.

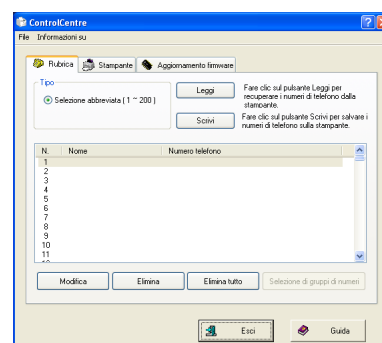
L'utilità *ControlCentre* può essere installata assieme agli altri driver, utilizzando il CD del software fornito con la macchina. Per eseguire e utilizzare *ControlCentre*, procedere come segue:

1

- Avviare *Windows*.
- Da *Programmi*, selezionare [*Xerox WorkCentre 4118*], quindi [*ControlCentre*].

2

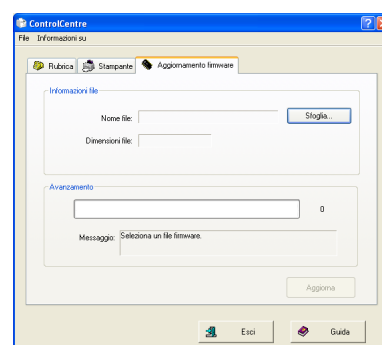
- Utilizzare la scheda [Rubrica] per creare e modificare voci della rubrica da usare con *Fax*. (solo per il modello 4 in 1)



3

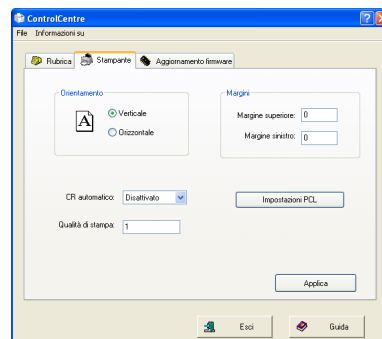
- Fare clic sulla scheda [Aggiornamento firmware] per aggiornare il firmware della macchina.

Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida per l'utente*.



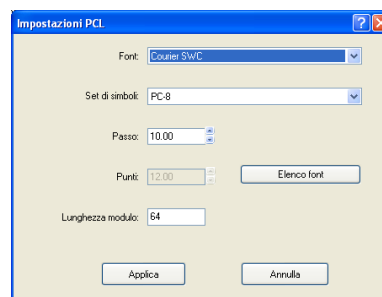
4

- Selezionare la scheda [Stampante] per impostare le opzioni di stampa di default.



5

- Selezionare la scheda [PCL] per impostare le opzioni di stampa PCL.



6

- Per uscire da *ControlCentre*, fare clic sul pulsante [Esci] posto nella parte inferiore di ciascuna scheda.
Per ottenere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante [Guida] posto nella parte inferiore di ciascuna scheda.

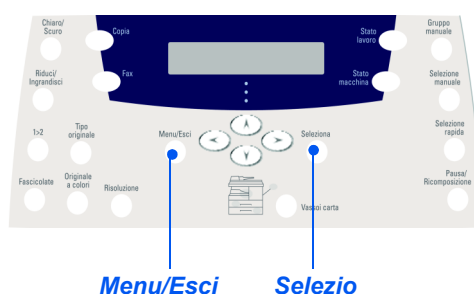
Mappa dei menu

La *Mappa dei menu* contiene informazioni sulle funzioni e sulle impostazioni disponibili sulla macchina. È utile stampare l'elenco per utilizzarlo come riferimento quando si svolgono le operazioni di *Imposta macchina*.

Per stampare la *mappa dei menu*, utilizzare le seguenti istruzioni.

1

- Premere il tasto [Menu/Esci].



2

- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Mappa dei menu] e premere [Seleziona].

Viene visualizzato un messaggio del tipo *Stampa in corso della mappa dei menu....* La *mappa dei menu* viene stampata.

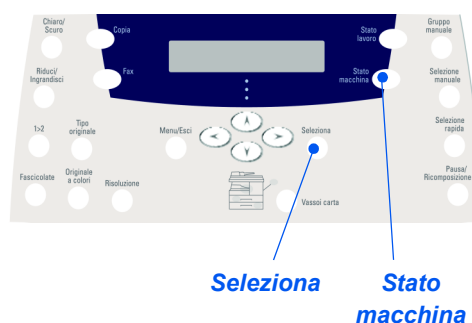
3

- Premere [Menu/Esci] per uscire dai diversi livelli del menu e tornare alla modalità standby.

Impostazioni della macchina

1

- Premere il tasto [Stato macchina] sul *pannello comandi*.



2

- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare [Imposta macchina] e quindi premere [Selezione].

3

- Utilizzare i *tasti di scorrimento* per selezionare l'opzione di impostazione richiesta e premere [Selezione].

4

- Utilizzando la tabella *Opzioni di Imposta macchina* nella pagina successiva, personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze.
- Premere [Selezione] per salvare le selezioni

5

- Premere [Menu/Esci] per uscire dai diversi livelli del menu e tornare alla modalità standby.

Opzioni di Imposta macchina

OPZIONE	IMPOSTAZIONI	DESCRIZIONE
Suono allarme	<i>Sì</i>	Impostare <i>Sì</i> per attivare un segnale acustico quando si verifica un errore oppure termina una comunicazione fax.
	<i>No</i>	
Suono tasti	<i>Sì</i>	Impostare <i>Sì</i> per attivare un segnale acustico quando viene premuto un tasto.
	<i>No</i>	
Altoparlante	<i>Bas</i>	L'altoparlante può essere impostato su <i>Bas</i> , <i>Med</i> , <i>Alto</i> o <i>No</i> .
	<i>Med</i>	
	<i>Alto</i>	
	<i>No</i>	
Lingua	<i>Elenco delle lingue</i>	Il display utilizza la lingua selezionata.
Unità di misura	<i>Pollici</i>	Per impostare se le unità di misura sono visualizzare e inserire in millimetri o pollici.
	<i>Millimetri</i>	
Selezione paese	<i>Elenco dei Paesi</i>	L'opzione <i>Paese</i> consente le impostazioni di comunicazione fax corrette per ogni paese.
Modo USB	<i>Veloce</i>	Per impostare la velocità USB. <i>Veloce</i> corrisponde all'impostazione predefinita. Per alcuni utenti di PC, l'impostazione predefinita potrebbe non essere ottimale. In questo caso, selezionare <i>Lento</i> .
	<i>Lento</i>	
ID macchina	<i>Fax</i>	Per inserire il numero e il nome della macchina.
	<i>Nome</i>	
Data e ora		Inserire la data e l'ora corrette utilizzando la <i>tastierina numerica</i> . <i>Modo orologio</i> consente di impostare il formato ora su 12 o 24.
Modo orologio	<i>12 ore</i>	È possibile configurare l'orologio della macchina in modo che l'ora venga visualizzata nel formato 12 ore o 24 ore.
	<i>24 ore</i>	
Risparmio toner	<i>Sì</i>	Se si seleziona <i>Sì</i> , la macchina riduce il consumo del toner ma genera immagini di qualità inferiore. Utile se la macchina è utilizzata solo per documenti interni.
	<i>No</i>	
Elimina margine	<i>[00 - 30]</i>	Se l'opzione <i>Riduzione autom. di Imposta fax</i> è impostata su <i>No</i> e il documento in arrivo è lungo quanto la carta selezionata o più lungo, i dati contenuti sul bordo inferiore della pagina non vengono stampati. Se non rientra nel margine impostato, il documento in arrivo viene stampato in dimensioni reali su due pagine. I margini possono essere impostati tra 0 e 30 mm.

Problemi e soluzioni durante l'installazione

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE CONSIGLIATA
Rumore stridulo all'accensione.	Fermo dello scanner	➤ Spegnerne la macchina. ➤ Individuare il selettore del <i>fermo dello scanner</i> posto sul lato inferiore dello scanner. ➤ Accertarsi che il <i>fermo dello scanner</i> si trovi in posizione di sblocco ().
	Presenza di materiale di imballaggio nei vassoi	➤ Spegnerne la macchina. ➤ Rimuovere tutto il materiale di imballaggio restante dai vassoi.
Le copie presentano sbavature, righe o macchie.	Lastra di esposizione o alimentatore automatico	➤ Pulire la <i>lastra di esposizione</i> e il lato inferiore dell'<i>alimentatore automatico</i>.  Per le istruzioni sulle modalità di pulizia, vedere la Guida per l'utente.
	Originale	➤ Verificare che il documento originale non presenti difetti.
Parti sbiadite e irregolari	Distribuzione non uniforme del toner	➤ Estrarre la cartuccia del toner. ➤ Scuoterla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme. ➤ Reinstallare la cartuccia del toner.
	Qualità della carta	➤ Accertarsi che la carta utilizzata con la macchina sia conforme alle specifiche tecniche fornite nella Guida per l'utente.

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, vedere la *Guida per l'utente*.

Ulteriore assistenza

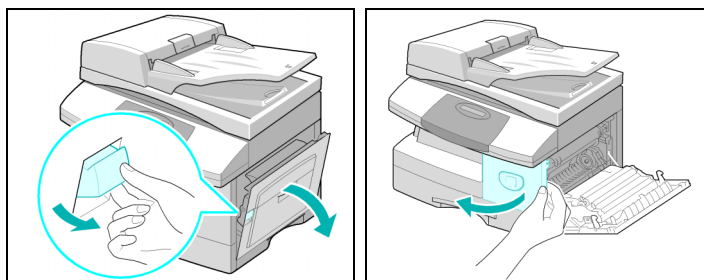
Per eseguire il CD *Guida per l'utente* (qualora non venga eseguito automaticamente), fare doppio clic sul file *run.exe* nel CD.

Per eseguire il CD *ScanSoft* (qualora non venga eseguito automaticamente), fare doppio clic sul file *install.exe*.

<http://www.xerox.com>

Per ulteriore assistenza tecnica, rivolgersi al *centro di assistenza Xerox*, oppure contattare il rappresentante di zona. Quando si telefona, è necessario fornire il numero di serie della macchina. Utilizzare lo spazio seguente per annotare il numero di serie:

Per accedere al numero di serie, aprire lo sportello laterale azionando l'apposito dispositivo di rilascio, quindi aprire lo sportello anteriore. Il numero di serie si trova sul pannello sopra la cartuccia del toner.



Il numero di telefono del *centro assistenza Xerox* o del rappresentante Xerox di zona viene fornito al momento dell'installazione del prodotto. Per comodità, si consiglia di registrare tale numero nello spazio sottostante:

Centro di assistenza Xerox in Italia: +39 02 921 882 88
Xerox Canada Welcome Center: 1-800-93-XEROX (1-800-939-3769)